



REPUBLIQUE

FRANÇAISE

**MINISTERE DE L'ALIMENTATION, DE L'AGRICULTURE ET DE LA PECHE**

**VETERINARY CERTIFICATE TO EXPORT DOMESTIC DOGS, CATS FROM FRANCE TO ISRAEL / CERTIFICAT VETERINAIRE POUR EXPORTER DES CARNIVORES DOMESTIQUES (CHIENS, CHATS) DE FRANCE VERS ISRAEL**

COUNTRY of dispatch of the animal: Pays exportateur \_\_\_\_\_FRANCE\_\_\_\_\_

Serial number of the Certificate/ Numéro du certificat \_\_\_\_\_

<b>I. OWNER/RESPONSIBLE PERSON ACCOMPANYING THE ANIMAL/ PROPRIETAIRE / PERSONNE RESPONSABLE ACCOMPAGNANT L'ANIMAL</b>	
First name/ prénom:	Surname / Nom :
Address/ Adresse:	
Postcode/ code postal :	City/ ville:
Country/ pays:	Telephone:

<b>II. DESCRIPTION OF THE ANIMAL/ DESCRIPTION DE L'ANIMAL</b>	
Species / Espèce	Breed/ Race ::
Sex/ Sex :	Coat (colour and type) / pelage (couleur et type):
Date of birth / Date de naissance:	

<b>III. IDENTIFICATION OF THE ANIMAL <sup>1</sup>/ IDENTIFICATION DE L'ANIMAL <sup>1</sup></b>	
Microchip number/ Numéro de micropuce:	
Location of microchip / localisation de la micropuce:	Date of microchipping / date du micropuçage:
Tattoo number/ numéro de tatouage :	Date of tattooing/ date du tatouage :

<b>IV. VACCINATION AGAINST RABIE <sup>2</sup> / VACCINATION ANTI-RABIQUE <sup>2</sup></b>		
Manufacturer and name of vaccine / producteur et nom du vaccin :		
Batch number/ numéro de lot:	Vaccination date/ date de vaccination:	Valid until / valide jusqu'à:

Number certificate / numéro du certificat :

**V. RABIES SEROLOGICAL TEST (when required)<sup>3</sup>/TEST SEROLOGIQUE DE LA RAGE (si nécessaire)<sup>3</sup>**

I have seen an official record of the result of a serological test for the animal, carried out on a sample taken on (dd/mm/yyyy) \_\_\_\_\_, and tested in an OIE-approved laboratory, which states that the rabies neutralizing antibody titer was equal to or greater than 0,5 IU/ml./ J'ai vu un enregistrement des résultats d'un test sérologique de l'animal, effectué sur un échantillon prélevé le .....et ayant été testé dans un laboratoire agréé par l'OIE, certifiant que le titrage d'anticorps anti rabique et égal ou supérieur à 0,5 IU/ml.

**VI. CLINICAL EXAMINATION/EXAMEN CLINIQUE**

At the time of examination it did not exhibit any symptoms of contagious or infectious diseases / Au moment de l'examen , le ou les animal(aux) ne présentait(ent) aucun symptôme de maladies infectieuses ou contagieuses

OFFICIAL VETERINARIAN OR VETERINARIAN AUTHORISED BY THE COMPETENT AUTHORITY (\*) (in the latter case, the competent authority must endorse the certificate) /VETERINAIRE OFFICIEL OU VETERINAIRE AUTORISE PAR L'AUTORITE COMPETENTE (\*) (dans ce dernier cas, l'autorité compétente doit approuver le certificat )

First name/ prenom:

Surname/ Nom:

Address/ Adresse :

SIGNATURE, DATE & STAMP / Signature , date et tampon :

Postcode/ code postal ::

City / ville:

Country / pays:

Telephone:

(\*) Delete as applicable (\*) rayer si approprié

ENDORSEMENT BY THE COMPETENT AUTHORITY (not necessary when the certificate is signed by an official veterinarian) / APPROBATION PAR L'AUTORITE COMPETENTE ( pas nécessaire si le certificat est signé par un vétérinaire officiel)

DATE & STAMP / DATE ET TAMPON:

**The certificate is valid for 10 days / Ce certificat est valable pendant 10 jours.**

Notes / Remarques:

<sup>1</sup> All dogs and cats must be tagged with a subcutaneous electronic chip that transmits on a frequency of 134.2 kilohertz and can be read with a chip reader that conforms to the provisions of the ISO Standard No. 11784 or of Annex A of ISO Standard 11785. If the chip does not conform to these standards, the importer or the importer's representative is required to be in possession of another means to read it./ Tous les chiens et les chats doivent être identifiés à l'aide d'une puce électronique sous-cutanée transmettant à une fréquence de 134,2 kilohertz et pouvant être lue par un lecteur à puce conforme aux dispositions de la norme ISO N° 11784 ou de l'annexe A de la norme ISO 11785. Si la puce n'est pas conforme à ces standards , l'importateur ou son représentant doit être en possession d'un autre lecteur capable de la lire .

<sup>2</sup> All dogs/cats require a veterinary confirmation that they have been vaccinated against rabies no more than one year and no less than 30 days prior to their arrival in Israel with the exception of arrivals from Oceania, Great Britain, Japan, and Cyprus; such dogs, if they were not vaccinated, must be vaccinated against rabies within 5 days of their arrival in Israel./Toutes les exportations de chiens et chats nécessitent une confirmation vétérinaire qu'ils ont été vaccinés contre la rage pas plus de 1 an et pas moins de 30 jours avant leur arrivée en Israël , à l'exception des animaux arrivant d'Océanie, de Grande Bretagne, du Japon, et de Chypre : ces chiens , s'ils ne sont pas vaccinés contre la rage, doivent l'être dans les 5 jours à compter de leur date d'arrivée en Israël .

<sup>3</sup>The sample referred to in Part V must have been taken more than 1 month after the rabies vaccination with the exception of arrivals from Oceania, Great Britain, Japan, and Cyprus;/ L'échantillon mentionné au chapitre V doit avoir été prélevé plus d'un mois après la vaccination antirabique, à l'exception des animaux arrivant d'Océanie, de Grande-Bretagne, du Japon et de Chypre.

**נספח ב**

**Annex B**

**Annexe B**

**Notification on Pet Arrival / הודעה בדבר הגעת בעל חיים / Notification d'arrivée de l'animal :**

The pet will arrive to: בעל החיים יגיע ל: / L'animal arrivera à :

<b>Ben Gurion Airport</b>	<b>+972-3-9772033 / vs-airport@moag.gov.il</b>	
<b>Haifa</b>	<b>+972-4-8622455</b>	
<b>Ashdod</b>	<b>+972-8-8565673</b>	
<b>Eilat</b>	<b>+972-8-6323054</b>	

**Importer details / בעלים / פרטי יבואן / Informations concernant l'importateur :**

שם משפחה	שם פרטי	אזרחות	מספר דרכון
Family Name/ Nom de famille	First Name/ Prénom	Nationality/ Nationalité	Passport Number/ numéro de passeport

**Owner details / Informations concernant le propriétaire**

שם משפחה	שם פרטי	אזרחות	מספר דרכון
Family Name/ Nom de famille	First Name/ Prénom	Nationality/ Nationalité	Passport Number/ numéro de passeport

**Flight information / Informations sur le vol**

Airline company / compagnie aérienne	Flight Number / numéro de vol	Flight date / date du vol (dd/mm/yyyy)	Flight time / temps de vol (24:00)

Date of Arrival / Date d'arrivée (dd/mm/yyyy)	Arrival time / heure d'arrivée (24:00)

**Contact Details / דרכים להתקשרות / Contacts :**

פאקס	דוא"ל	טלפון
Fax	E-mail	Tel

**נספח ג**

**Annex C**

**Annexe C**

Not required for those who have a permit licence / non requis pour ceux qui ont une licence/permis

**Declaration of the Pet Owner / Déclaration du propriétaire  
de l'animal**

I, the undersigned declare that: / Je soussigné, déclare que :

1. The pet will be accompanied during the movement by a person that is responsible for the animals /

Le ou les animal(aux) sera(ont) accompagné(s) durant le transport par une personne responsable d'eux.

2. The animals are not intended for commercial purposes./ Les animaux ne sont pas destinés à des fins commerciales

3. The animals had been in my possession at least 90 days prior to being brought to Israel./ Les animaux ont été en ma possession au moins 90 jours avant leur importation en Israël.

.....  
Date Name/ Nom

.....  
Place/ Lieu Signature